سـورة الفاتحـة

(دراسة نحوية وبلاغية)

البحث

مقدّم إلى كلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بجوكجاكرتا لإتمام

بعض الشروط للحصول على اللقب العالي في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

أحمد نور إحسان

٠٠١١٠١٠٥

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية

الحكومية بجوكجاكرتا

٢٠٠٧

NOTA DINAS PEMBIMBING

Yogyakarta, 19-Februari-2007

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Adab UIN Sunan Kalijaga
di Yogyakarta

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa, maupun teknik penulisan, dan setelah membaca skripsi mahasiswa :

Nama : Akhmad Nur Ikhsan
NIM : 00110105
Fak./Jur. : Adab/BSA
Judul Skripsi :

أســـاليب ســـورة الفـــاتحـــة

(دراسة نحوية وبلاغية)

Maka selaku Pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diajukan untuk dimunaqasyahkan. Harapan saya agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk mempertanggungjawabkan skripsinya.

Demikian, semoga menjadi maklum.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing,

Drs. H. M. Syakir Ali, M.Si
NIP :

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

DEPARTEMEN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fax. (0274) 513949

PENGESAHAN

Skripsi dengan judul :

سورة الفاتحة

(دراسة نحوية وبلاغية)

Diajukan Oleh :

Nama	:	AKHMAT NARIKHSAN
NIM	:	00110105
Program	:	Sarjana Strata 1
Jurusan	:	B S A

telah dimunaqasyahkan pada hari **Kamis, 8-3-2007** dengan nilai : **B-** dan telah dinyatakan syah sebagai syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S)

Panitia Ujian Munaqasyah,

Ketua Sidang

Dr. Alwan Khoiri, M.A.
NIP 150235858

Sekretaris Sidang

Dwi Margo Yuwono, M.Hum
NIP 150368329

Pembimbing/Merangkap Penguji

Drs. HM Syakir Ali, M.Si.
NIP 150178235

Penguji I

Drs. HM. Habib, M.Ag
NIP 150266738

Penguji II

Drs. HM Syakir Ali, M.Si.
NIP 150178235

Yogyakarta, 11 Apr 2007, Jam 09:03 AM

Dekan Fakultas Adab

Drs. HM. Syakir Ali, M.Si
NIP. 150178235

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Abstraksi

Di dalam kitab *Tafsir Al-Maroghi* disebutkan ; bahwasanya diantara nama-nama surat Al-Fatihah, nama yang populer adalah *Ummul-Qur`an* atau *Ummul-Kitab*. Dinamakan *Ummul-Kitab* karena isi Al-Fatihah ini meliputi tujun-tujuan pokok yang ada dalam Al-Qur`an, antara lain pujian kepada Allah, ibadah kepada Allah dengan melaksanakan segala perintah-Nya dan menjauhi larangan-larangan-Nya. Dengan demikian jika kita bisa memahami intisari dari surat Al-Fatihah, maka sedikit banyak kita akan bisa mendeskripsikan tentang isi (tema) dari pada Kitab suci Al-Qur`an.

Dari pengetahuan di atas, penulis ingin sekali memahami tentang ilmu pengetahuan yang ada dalam ayat-ayat surat Al-Fatihah dan membuka tabir yang tersembunyi di dalamnya. Namun untuk menemukan itu semua sudah pasti membutuhkan jalan, cara atau metode dari disiplin ilmu tertentu.

Untuk penulisan skripsi ini, penulis mengambil dari ٢ (dua) disiplin ilmu, yaitu ***Ilmu Nahwu*** dan ***Ilmu Balaghah***. Kenapa disini penulis menggunakan kajian dari dua ilmu sekaligus? Ya, karena antara ilmu Nahwu dan ilmu Balaghah itu mempunyai hubungan yang saling mengisi, dimana ketika ditinjau dari segi definisi keduanya, yaitu ilmu Nahwu adalah ilmu yang mengatur *i`roban* kalimat yang ada dalam bahasa Arab, sedangkan ilmu Balaghah menyoroti makna yang terkandung dalam kalimat itu, maka dapat diambil kesimpulan bahwa ilmu Balaghah merupakan ruh bagi lafazh yang di-*i`robi* dan bagi ilmu Nahwu merupakan intinya, artinya ilmu Balaghah dapat menjelaskan lafazh yang samar serta sulit artinya - yang diluar arti asalnya lafazh tersebut. Kedua ilmu inilah (Nahwu & Balaghah) yang akan menjadi metode didalam mengarungi samudera Al-Fatihah.

Dengan melihat fungsi dari kajian yang digunakan dalam penelitian ini (ilmu Nahwu dan ilmu Balaghah), maka target yang akan dicapai adalah dapat diketahuinya bentuk dan karakter *I`roban* kalimat dalam surat Al-Fatihah, serta dapat ditemukannya *Fashohatul Kalimah* yang terdapat dalam surat Al-Fatihah. Selain itu, diharapkan pula kita bisa memahami inti dari kitab suci Al-Qur`an karena seperti yang disebutkan oleh penulis diatas bahwasanya ; Surat Al-Fatihah itu meliputi pokok pikiran dari Kitab suci Al-Qur`an.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الشّعار :

النحو في الكلام كالملح في الطعام

والكلام بلا فصاحة لن يفهم

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء :

أهدي هذا البحث إلى والديّ (**أحمد شريف** – **وزبيدة**) بحيث رضاهما، والشيخ الحاج المكرّم (**أبو أحمد فاروقي**) وعمران مشهدي بمواعظه النافعة، وزوجته الكريمة المرحومة الشيخة الحاجة (**أمّ نفيسة**)، وأولادهما الكرماء، ولزوجتي (**سوسناليا أ.ف**) الّتي خيّرها الله الحكيم إليّ لأجل التّقوى إليه تعالى، ولأخي (**أحمد نور واحدى**) الّذي مدّ يد المساعدة إليّ ببلغته في طرق التعلم، ولأصدقائي في "**المعهد الإسلامي السلفي الهدى**" الدّماويّ أيضا، أسلمهم الله تعالى من آفات الدنيا ومن آفات هذا الزمان ونفعنا بهم في الدّارين. . . آمين.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة شكر وتقدير

حمدا دائما لله الملهم بالمنطق الفصيح اللساني، للإعراب عما استكن في الضمير من المعاني، المميز المخصوص بجميع صفات وحالات الكمالات والمفاخر، هادى الألباب للغوص في بحر علم العربـــية مفتاح العلوم الزاخر.

ويصلى الباحث ويسلم على من صلّى الله عليه وسلّم ناسخ الشرائع ذي المقام المحمود الأحمد، سيدنا ونبـــينا وحبـــيبنا ومولانا محمّد افصح من نطق بالضّاد، الّذي أعجز الله القهّار عدوّه صلّى الله عليه وسلّم بمعجزة القرآن الكريم، وآتاه الله الرّحمن الرّحيم بحكمة الكتاب المنير أسرار البلاغة وفصل الخطاب، ومنحه الأسلوب الحكيم في جوامع كلمه. وأله وأصحابه وكلّ من اقتفي أثره وسكر بحبه صلّى الله عليه وسلّم.

ويشكر شكرا كثيرا لمشايخـــنا في **كلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية** بجوكجاكرتا الّذين علّمونا ما من العلوم النّافعة، وكان إتمام هذا البحث موجوداً بمعونـــتهم، ومنهم :

١- فضيلة الدكتوراندوس الحاج محمّد شاكر آل الماجستير، كعميد كليـــة الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بجوكجاكرتا الّذي قد وافق على هذا البحث، ومشرف الباحث أيضاً في كتابة هذا البحث الّذي وجدناه حسناً.

٢- فضيلة الدكتور ألوان خيري الماجستير رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها الّذي قد وافق على عنوان البحث.

٣- فضيلة الدكتوراندوس الحاج محمّد حبيب الماجستير، الّذي أحسن على هذا البحث.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

٤- وجميع الكرماء من الأساتيذ والأستاذات والمواظفين في كلية الآداب الّذين شجعوني على إتمام هذا البحث.

غفر الله ذنوبهم وستر الله عيوبهم. . . آمين.

وبعدُ، فقد كتب الباحث هذا البحث الوجيز بإذن الله تعالى وعنايته إستمساكا للشروط المقرّرة في المرحلة الأخيرة بكلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بجوكجاكرتا، وعنوانه : " **سورة الفاتحة** " (*دراسة نحوية وبلاغية*).

جوكجاكرتا، ٩-٤-٢٠٠٧

أحمد نور إحسان

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

فـــهرس البحـــث

صفحـــة :

مذكّرة الخدمة

صفحة الموضوع

التجريد

الشعار ..... أ

الإهداء ..... ب

كلمة شكر وتقدير ..... ج

الباب الأوّل : المقدمة ١

أ- خلفية المسائل ١

ب- تحديد المسائل ٣

ج- أغراض البحث ٤

د- فوائد البحث ٤

هـ- التحقيق المكتبي ٥

و- منهج البحث الذي على .....

١. التحليل ٥

٢. منبع الحقائق ٦

٣. التقريب ٦

ز- الإطار النظاري ٧

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الثانى : لمـــحة عن سورة الفاتحة ١٢

أ- التعريف عن سورة الفاتحة وأسماؤها ١٢

ب- أسباب نزول سورة الفاتحة ١٣

ج- إختلاف بعض العلماء عن البسملة ١٥

الباب الثالث : التحلـــيل عن سورة الفاتحـــة ١٨

(الفصل الأوّل)

التحليل النحويّ في سورة الفاتحة ١٨

(الفصل الثاني)

التحليل البلاغيّ في سورة الفاتحة ٣٣

الباب الرابع : الإختتام ٤٥

أ- الخلاصـــة ٤٥

ب- الإقتراحات ٤٩

ثبت المراجـــع

الملحقات

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأوّل
مقدّمـــة البحث

أ- خلفيـــة المســـائل

وينبغي للمسلم أن يعلم ما هي سورة الفاتحة ؟ وإن وجد من لم يحفظها فهو مستحيل، إلاّ من معيّن في حكم الشريعة الإسلامية الّذي لم يطلب عليه بعلمها أوحفظها كمثل صبيّ أو مجنون أو غير ذلك. غير أنّ ذلك، و إن وجد من لم يفهم ما يخـــتصّ بموضوع من سورة الفاتحة فهو ممكن، بل إنّ من لم يفهمه أكثر من عكسه. هذا الحال جواز بملاحظة من يظنّ سورة الفاتحة أنّما هي مثل السورة الّتي صارت جزأ من سائر السوار في القرآن الكريم فقط، على أنّ في كلّ أيات وأحرف من سورة الفاتحة معان مكتومةٌ، وأصول الفكرة فيها كمثل البحر الوسيعة الّتي لن تنتهي بدرسها وبحثها سواء كانت للواضع أوالموضوع منها أي العلوم تستعمل لأجل درسها وبحثها.

كما أنّ من يرغب في العلوم من أيات القرآن الكريم، فهناك قد شعر الباحث راغب أن يكشف عن الأسرار المستترة فيها، ولكن لم تصر تلك الرّغبة أي أن يكشف عن الأسرار المستترة في أيات القرآن الكريم جميعا إستطاعة للباحث، إلى أنّ ذلك فبعد أن إختار الباحث سورة من سائر السوار في القرآن الكريم فسورة الفاتحة سورة مختارة وموضوعة للبحث بقدرة الباحث واستخلاصه.

كما قيل في ***تفسير المراغي*** أنّ لسورة الفاتحة أسماء وبين أسمائها إسم شعبيّ هو **أمّ الكتـــاب**. تسمّى بأمّ الكتاب بأنّها وجدت في سورة الفاتحة أصول الفكرة

من القرآن الكريم، أحدها ؛ حمد لله الرّحمن، وعبادة إلى الله الرّحيم لأجل التّقوى إليه تعالى أي نستفعل ما أمرنا الله الجبّار – ونستجنب ما نهىنا الله القهّار.[1] ثمّ إن استطعنا أن نفهم أصول الفكرة من سورة الفاتحة فيجوز استفهام أصول الفكرة من القرآن الكريم قليلا أوكثيرا.

وأمّا الدراسة المستعملة في هذا البحث، فتؤخذ من الدراسة النحوية والبلاغية. لماذا هنا يستعمل الباحث بدراستين معاً ؟ نعم، لأنّ بينهما علاقة متصلة إذا نظرت من وجه تعريفهما، فالتعريف من الدراسة النحوية، هي ؛ دراسة تبحث عن تركيب الكلمة في اللغة العربية. والتعريف من الدراسة البلاغية، هي ؛ دراسة تبحث عن فصاحة الكلمة، وفصاحة الكلام، وفصاحة المتكلم، وتبحث عن المعاني المحمولة فيها. فتؤخذ بذلك التعريف منهما خلاصة عن تلك التعليقة، هي ؛ أنّ علم البلاغة، هو كالرّوح في فوائده للألفاظ المعربة بعلم النحو من الدراسة اللغوية، يعنى أنّ علم البلاغة يبيّن الألفاظ الخفيّة في المعنى، ويفهّم عن صعبة المعاني الّتي في غير أصل معانها.[2] كلاهما، أي دراسة نحوية – وبلاغية تصيران دراسة في هذا البحث عن سورة الفاتحة، إلى أن تعلم تراكيب الإعراب، وقواعد اللغة من كلّ ألفاظها بعلم النحو، وأن توجد أيضاً فيها مقاصد المعاني في سورة الفاتحة بعلم البلاغة.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

[1] أحمد مصطفى المراغي، *"ترجمة تفسير المراغي"*، (سماراع، مكتبة ومطبعة طه فوترا، ١٩٩٢م)، الجزء الأوّل، ص ٢٥.

[2] عبد الرّحمن الأخضري، *"ترجمة جوهر المكنون" (في علم البلاغة)*، (سورابيا : موتيارا علم، ١٩٩٥م)، ص ١٣.

ب- تحديد المسائـــل

قـــبل أن يذكر الباحث تحديد المسائل في هذا البحث، فينبغي لذلك ذكر بيان العنوان، أي هو " **سورة الفاتحة** ".

كما ذكر الباحث في خلفية المسائل أنّ في كلّ أيات وأحرف سورة الفاتحة معانى كثيرة موضوعة، حتّى وضع الله تعالى أصول الفكرة من الكتاب المنير القرآن الكريم في سورة الفاتحة – ووضع الله تعالى أصـــول الفكرة من سورة الفاتحة في أيـــة البسملة أي " بسم الله الرحمن الرحيم " – ثمّ وضع الله تعالى أصول الفكرة من أية البسملة في بائها أي حرف الباء في أوّل البسملة.

من ذلك البيان القديم، فيريد الباحث أن يعرف إعراب الكلمة في سورة الفاتحة – وفصاحة الكلمة ومعانها، حتى تعلم كيفية الله تعالى على أن تضيح كل ما تضمن أي الموضوعة من القرآن الكريم لا يمسّـــه إلا المطهّرون في سورة الفاتحة العزيزة، ثمّ اختار الباحـــث لمعرفـــة ما من ذلك بالدراسة النحـــوية والدراســـة البلاغـــية فصار بـــيان العنـــوان في هـــذا البحث هـــو " **ســـورة الفاتحـــة** " (*دراسة نحوية وبلاغية*).

لبـــيان كلّ ما من تـــواصل المسائل عن سورة الفاتحة فأن يـــحدّ الباحث منها، وهي :

١) كيف غريب إعراب الكلمة في سورة الفاتحة ؟

٢) كيف فصاحة الكلمة البلاغية في سورة الفاتحة ؟

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ج- أغـــراض البحث

يغرض هذا البحث بالطّريقة العموميّة للمطالعة، والإستفهامة، ولأن يكشف عن الأسرار من كلّ ألفاظ وأحرف الّتي مكتومة في سورة الفاتحة. ولكن مهمّة الأغراض المخصوصة من هذا البحث بمناسب دراستين مستعملتين فيه هي للتعريف أي كيف تراكيب الكلمات في سورة الفاتحة ؟ بمناسب الدراسة النحوية. ثمّ مهمّة الأخرى هي لتعريف مقاصد المعاني على فصاحة الكلمة، بمناسب الدراسة المستعملة فيه، هي علم البلاغة.

د- الفـــوائـــد / المنافـــع

وأمّا فوائد البحث هنا، فهي :

١- يقدِّم هذا البحث صورةً فكريّة وفهمةً عن أصول الفكرة من القرآن الكريم، لأنّ سورة الفاتحة هي تسمّى بأمّ القرآن يعنى فيها توجد أصول الفكرة من القرآن الكريم.

٢- ويقدّم هذا البحث الدّخولَ عن دراسة اللغة العربية لمن قرأه، وأهل اللغة عاماً، ومن يتعلّموا في علم اللغة العربية وأدبها خاصّاً.

٣- ويقدر أن يوسّع نظر المفاسر عن غريب إعراب الكلمات ومثل كثرة أسرار المعنى من اللغة العربية في القرآن الكريم وفي سورة الفاتحة خاصّاً.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

هـ التحقيق المكتبي

قد كثرت الكتوب من العلماء السّلفي الّتي فيها دراسة عن سورة الفاتحة، مثلها :***الكشّاف، وتفسير الجلالين، وتفسير النّواوى، وتفسير المراغى، وتفسير الفاتحة*** أيضاً، وغير ذلك قد وجدت الدّروس أوالبحوث عن سورة الفاتحة في كلية الآداب كثيراً. ولكنّها أي جميع التفاسير، والدّروس، أوالبحوث الّتي قد أوتيت من قبل ليست دراسات حلّلت باستعمال دراسة نحوية وبلاغية معاً.

و- منهج البحث

وأمّا في منهج البحث فينقسم إلى ثلاثة أقسام، وهي :

١- التحليل

المنهج المستعمل في هذا البحث هو باستعمال التحليل التصويريّ، لأنّ البحث المقصد هو بصناعة الأدب. وأمّا هذا البحث التصويريّ فيحلّل إلى حدّ التصوير فقط، يعنى أنّ هذا البحث يحلّل ويقدّم الواقعة تبعاً لنظام خاصٍّ حتّى يسهّل للفهم والإستنتاج. وأمّا قاعدة الواقعة من الخلاصة المقدّمة فواضح، حتّى يُرجع كلُّها إلى ما تحصّلت من الحقائق وقوعاً.[٣]

ثمّ تحليل المسائل في هذا البحث هو ؛ بنظر أصل المسئلة أي لتعريف خصائص التراكيب — وفصاحة الكلمة في سورة الفاتحة بدراسة نحوية وبلاغية، فالأوّل — يحـــلّل الباحث عن غريب إعرابها بعلم النحو.

---

[٣] سيف الدّين أزوار، " ***Metode Penelitian*** "، (جوكجاكرتا، Pustaka Pelajar ، ١٩٩٨م)، ص ٦.

ثمّ الثانى – يحـــلّل عن فصاحة الكلمة منها بعلم البلاغة وفنونه أي (*علم المعاني – وعلم البيان – وعلم البديع*). وبعد ذلك، فيقدّم الباحث الخلاصة عن خصائص التراكيب والفصاحة في سورة الفاتحة.

٢- منبع الحقائق

أمّا منبع الحقائق من هذا البحث فيؤخذ من منبعين، هما : منبع الحقائق الأوّليّ ومنبع الحقائق الثّانيّ. ومنبع الحقائق الأوّليّ في هذا البحث هو سورة الفاتحة. هذا الحال مناسب بتعريفه، هو : منبع الأخبار الموافق وقوعاً بموضوع البحث في أي بحث. ومنبع الحقائق الثّانيّ في هذا البحث هو منبع الأخبار الّذي يسند فيه كمثل الحقائق المكتوبة في الكتوب، أو الحقائق المكتوبة الأخرى المتّصلة به وتعضد في البحث المقصود.[٤]

٣- التقريب.

وأمّا بنظر تحصّل منبع الحقائق، فالتقريب المستخدم في هذا البحث هو : التقـــريب المُـــنبّع من مكتومـــة البحث باستـــقلال داخـــليّ أي ؛ (***التقريب الجوهري***)، وتقريب العناصر تؤخذ من خارج المكتوبة بدرسة المكتومة فيه أي ؛ (***التقريب الشامليّ***).

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

[٤] *المرجع السابق*، ص ٩.

ز- الإطار النظري

يستخدم هذا البحث **بالنظر اللغويّ** منه (*النحو — والبلاغة*). **فالنحو**، يرشدنا إلى بناء الكلمات اللعربية وبيان علاقاتها معاً في الجمل والعبارات، ثم يعيننا كذلك في تكوين التراكيب الصحيحة، والفِقَر المترابطة الأجزاء، وبذلك تنتهى مهمته ما دام قد حقق لنا صحة العبارة في ذاتها بصرف النظم بالقراء أو السامعين، وعلى الفن البلاغى بعد ذلك أن يتصرف في العبارة — مع بقاء صحتها — تصرفاً يجعلها سلسة، قوية التأثير، بعيدة عن التنافر سهلة قريبة الفهم، فقد تكون العبارة صحيحة التكوين النحوى ولكنها مع ذلك سقيمة التراكيب صعبة الفهم، وإذاً فلا يمكن أن تسمى بليغة — لأن البلاغة تستلزم أمرين : هذا الصواب النحويّ الّذي أشرنا إليه، ثم الجمال والملائمة لأذواق المخاطبين وعقولهم — من أمثلة ذلك قول المتنبى :[٥]

*وشيخٌ في الشباب وليس شيخا *يُسمَّى كلُّ مَن بَلَغ المشيب* (بحر متقارب)

لكثرة الإضطراب في تكوين العبارة حتى صارت بطيئة الفهم، وترتيبها الطبعى هكذا : (هو شيخ في الشباب، وليس كل من بلغ المشيب يسمّى شيخاً).

فهذه الصحة النحوية، والمطابقة لقواعد الإعراب لا تكفي لتحقيق البلاغة ما دام التقديم والتأخير قد مزّق أوصال العبارة كما رأيت، وكذلك قول ابن المقفع :[٦]

" ليعلم إخوانك والعامة أنك إن استطعت أن تكون إلى أن تفعل مالا تقول أقرب منك إلى أن تقول ما لا تفعل فعلت "، وهذا الّذي ذكرناه هنا هو ما ألم به الأستاذ عبد القاهر الجرجانى في معرض القول في نظم الكلام وتأليفه حيث يقول

---

[٥] أحمد الشائب، ***الأسلوب*** (دراسة بلاغية تحليلية لأصول الأساليب الأدبية)، مكتبة النحضة المصرية، الطبعة الثامنة — مزيدة ومنقحة ١٩٩٠/ص ٤١.

[٦] *المرجع السابق* / ص ٣٧.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

: (فـــإن قلت ؛ " أفليس هو كلاماً قد اطرد على الصواب، وسلم من العيب ؟ أفمـــا يكون في كثرة الصواب فضيلة ؟ قيل ؛ أمّا والصواب كما ترى فلا، لأنا لسنا في ذكر تقويم اللسان، والتحرز من اللحن، وزيغ الإعراب فنعـــتد بمثل هذا الصواب وإنما نحن في أمور تدرك بالفكر اللطيفة، ودقائق يوصل إليها بثاقب الفهم فـــليس درك صواب دركًا فيما نحن فيه حتى يشرف موضعه، ويصعب الوصول إليه، وكذلك لا يكون ترك خطإ تركًا حتى يحتاج في التحفظ منه إلى لطف نظر، وفضـــل روية، وقوة ذهن، وشدة تيقظ، وهذا باب ينبغى أن تراعيه وأن تعنى به، حـــتى إذا وازنت بين كلام وكلام دريت كيف تصنع، فضممت إلى كل شكل شكله، وقابلته بما هو نظير له وميزت ما الصنعة منه في لفظه مما هي منه في نظمه.

ومن كلام بشر بن المعتمر :[٧]

" ومـــن أراد معنى كريماً فليلتمس له لفظا كريماً، فإن حق المعنى الشريف الـــلفظ الشريف ومن حقهما أن تصونـــهما عما يفسدهما أو يهجنهما، وعما تعود من أجله أن تكون أسواء حالاً منك قبل أن تلتمس إظهارهما وترتـــهن نفسك بملابستهما، وقضاء حقهما وكن في ثلاث منازل، فإن أوى الثلاث أن يكون لفظك رشيقا عذباً، وفخما سهلاً، ويكون معناك ظاهـــراً مكشـــوفا وقريـــباً معروفا، إمّا عند الخاصة إن كنت للخاصة قصدت، وإمّا عند العامة إن كنت للعامة أردت. والمعنى ليس يشرف بأن يكون من معانى الخاصة وكذلك ليس يتضح بأن يكون من معانى العامة. وإنمـــا مدار الشرف على الصواب وإحراز المنفعة، مع موافقة الحال، وما يجب لكل مقام من المقال، وكذلك اللفظ العامى والخاصى فإن أمكنك أن

---

[٧] *البيان والتبين* – للجاحظ / ١ ص ١٠٥

تبـــلغ مـــن بيـــان لسانك وبلاغة قلمك ولطف مداخلك واقتدارك على نفسك على أن تفهم العامة معانى الخاصة وتكسوها الألفاظ الواسطة الّتي لا تلطف عن الدهماء ولا تجفوا عن الأكفاء فأنت البليغ التام ".

ثمّ لعلم **البلاغـــة**، تؤخـــذ له النظـــريات البلاغية من حـــيث ؛ *علم المعاني* – *وعلم البيان* – *وعلم البديع*، والموضوع من تلك النظريات في هذا البحث ؛ الألفاظ العربية في سورة الفاتحة من حيث إفادته المعاني الثوانى الّتي هي الأغراض المقصودة للمتكلم أي (الله تعالى) من جعل الكلام مشتملا على تلك اللطائف والخصوصيات في سورة الفاتحة الّتي بها يطابق مقتضى الحال. ويفرّق أيضاً هذا النظر بين الكلام الإنشائيّ، والكلام الخبـــريّ في سورة الفاتحة.

إنّ الـــبلاغة العـــربية انـــتهت في أبحاثها إلى علمين أساسيين ؛ المعاني — والبيان، وجعـــلت البديع ملحقا بهما، كما لاحظنا أن مباحث هذه العلوم لا تخرج في جملتها عن دراسة الجملة والصورة لقـــوة الإدراك النفسية، وسنرى هنا — كما ذكر الباحث من قبل — أن موضـــوع الـــبلاغة أعم من ذلك وأشمل وأنه لا حاجة بنا مطلقا إلى هذه الأسماء العـــلمية : كالمعـــاني، والـــبيان، والبديع الّتي تطلق على نقط جزئية لا تستوجب هذه العنوانات.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ويعرف موضوع البلاغة بالرجوع إلى أهم خواصها، وهي مطابقة الكلام لمقتضى الحال، فأبحاث علم البلاغة تدور حول هذه المسئلة وبيان ما يناسب وما لا يناسب، لأن ما يحسن في خطاب جماعة أو في حال ما، قد لا يحسن مع جماعة أو في حال أخرى، وما قـــد يصلح لغرض علمي من الأساليب لا يصلح لغرض أدبي، فالمسئلة هي بيان الأنسب، لذلك يعترضنا دائما هذان السؤالان : ماذا نقول ؟ وكيف نقول ؟ والإجابة عن السؤال

الأول تتناول القواعد الخاصة بمادة الكلام البليغ من حيث موضوعاته وأفكاره، وعواطفه وأخيلته، كما أن الإجابة عن السؤال الثانى تقوم على طريقة التعبير عن هذه المادة أدائها.

وفي هذا القسم نضع البلاغة العربية، فعلم المعاني يدخل كله في بحث الجملة وعلم البيان وأغلب البديع يدخل في باب الصورة، وتبقى المباحث الأخرى مهملة في هذه الكتب الّتي انتهت إليها الدراسة البلاغية.

وهنا يشير الباحث إلى مسألة هي نتيجة لما أسلفنا، تلك أن علم البلاغة يميل في جملته إلى الناحية الشكلية أو الأسلوبية فهو لن يعرض لقيمة الفكرة بل لملاءمتها ولا يخلقها لكن ينسقها وهو يعنى كثيرا بالعبارات والأساليب حتى أن بعض الباحثين يطلق عليه كلمة الأسلوب، ومهما تختلف وجهات النظر فقد أصبحت البلاغة تبحث الآن في هذه الموضوعات الّتي ذكرنا ولن تستطيع الإفلات من الإجابة عن هذين السؤالين : **ماذا نقول ؟ وكيف نقول ؟**

ثم أراد الباحث عن تلك النظريات ؛ معرفة الخصائص في سورة الفاتحة من جهة ما خصّه الله بها من جودة السبك، وحسن الوصف، وبراعة التراكيب، ولطف الأيجاز، وما اشتمل عليه من سهولة التراكيب وجزالة كلماته، وعذوبة ألفاظه، وسلامتها إلى غير ذلك من محاسنه الّتي أقعدت العرب عن مناهضته، وحارت عقولهم أمام فصاحته وبلاغته، والوقوف على أسرار البلاغة والفصاحة ؛ في منثور كلام الله تعالى في سورة الفاتحة ومنظومه كي تحتدى حذوه، وتنسج على منواله، وتفرق بين جيّد الكلام ورديئه.

كما قال الباحث من أول الكلام ؛ أنّ سورة الفاتحة تسمى بأمّ الكتاب، فالمفهوم به ؛ أنّ سورة الفاتحة اشتملت على مقاصده أي القرآن الكريم الاساسية بالإجمال، وتوجد

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

فيها أيضاً خصائص من السورة الأخرى - وبديعات الكلام من المعبود إلى العبد أي الأساليب البلاغية.

إنتـــهى الباب الأوّل برحمة الله تعالى. . .الحمد لله

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الرابع

الإختتام

أ- الخلاصـــة

وبعد أن يكتب الباحث البحث الوجيز عن الدراسة النحوية والبلاغية في ســـورة الفاتحة ، فقال الجاهل من أسرار الله تعالى الفقير إلى رحمة الله تعالى : لا شـــك أنّ من تدبّر الفاتحة الكريمة رأى من غزارة المعاني وجمالها، وروعة التناسب وجلالـــه ما يأخذ بلبه، ويضيء جوانب قلبه، فهو يبتدئ ذاكراً تالياً متيمناً باسم الله، الموصـــوف بالرحمة التي تظهر آثار رحمته متجددة في كلّ شيء، فإذا استشعر هـــذا المعنى ووقر في نفسه انطلق لسانه بحمد هذا الإله (الرحمن الرحيم) وذكره الحمـــد بعظـــيم نعمه وكريم فضله، وجميل آلآئه البادية في تربيته للعوالم جميعاً، فأجال بصيرته في هذا المحيط الذي لا ساحل له، ثمّ تذكر من جديد أن هذه النعم الجزيـــلة والـــتربية الجليلة، ليست عن رغبة ولا رهبة، ولكنها عن تفضل ورحمة، فنطق لسانه مرة ثانية بـــ (الرحمن الرحيم) ومن كمال هذا الإله العظيم أن يقرن الـــرحمن بـــــ "العـــدل" ويذكر بالحساب بعد الفضل فهو مع رحمته السابغة المـــتجددة سيدين عباده ويحاسب خلقه يوم الدين (يوم لا تملك نفس لنفس شيأ والأمـــر يومئذ لله) فتربيته لخلقه قائمة على الترغيب بالرحمة، والترهيب بالعدالة والحســـاب (مـــالك يوم الدين) وإذا كان الأمر كذلك فقد أصبح العبد مكلفاً بتحري الخير، والبحث عن وسائل النجاة، وهو في هذا أشد ما يكون حاجة إلى من يهديه سواء السبيل، ويرشده إلى الصراط المستقيم، وليس أولى به في ذلك من

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

خالقـــه ومـــولاه فليلجأ إلـــيه وليعتمد عليه وليخاطبه بقوله (إيّاك نعبد وإيّاك نستعين) وليسأله الهداية من فضله إلى الصراط المستقيم، صراط الذين أنعم عليهم بمعـــرفة الحـــق واتباعه، غير المغضوب عليهم بالسلب بعد العطاء، والنكوص بعد الإهتداء، وغير الضالين التائهين، الذين يضلّون عن الحق أو يريدون الوصول إليه فـــلا يوفقون للعثور عليه، آمـــين. ولا جرم أن " آمـــين " براعة مقطع في غاية الجمـــال والحسن، وأي شيء أولى بهذه البراعة من فاتحة الكتاب، والتوجه إلى الله بالدعاء ؟ فهل رأيت تـــناسقاً أدق، أو ارتباطاً أوثق، مما تراه بين معاني هذه الآية الكـــريمة ؟ وتذكر وأنت تهيم في أودية هذا الجمال ما يرويه رسول الله صلى الله عـــليه وســـلم عن ربّه في الحديث القدسي (قسمت الصلاة بيـــني وبين عبدي نصفين ولعبدي ما سأل. .) الحديث وأدم هذا التدبير والإنعام، واجتهد أن تقرأ في الصـــلاة وغيرها على مكث وتمهّل، وخشوع زتذلّل، وأن تقف على رؤوس الآيـــات، وتعطـــي الـــتلاوة حقها من التجويد أو النغامات، من غير تكلف ولا تطـــريب، واشـــتغال بالألفاظ عن المعاني، فإن ذلك يعين على الفهم، ويثـــير ما غـــاض مـــن شآبـــيب الدمع، وما نفع القلب شيء أفضلُ من تلاوة في تدبّـــر وخشوع.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

وأمّا في ســـورة الفاتحة الكريمة فكانت الفصاحة البلاغية، وهي :

١- (**الحـــمد لله**) الجملة الخبرية لفـــظاً إنشائية معـــنىً، أي قـــولوا الحمد لله — **وهي** مفيدة لقصر الحمد عليه تعالى.

٢- (**إيّاك نعبد وإيّاك نستعين**) فيه التفات من الغيبة إلى الخطاب ولو جرى الكلام على الأصل لقال : (**إيّاه نعبد**) وتقديم المفعول يفيد القصر أي لا نعبد سواك.

٣- وفي هذه السورة الكريمة من أنواع الفصاحة البلاغية وهي :

الأولى : **حسن الإفتتاح وبراعة المطلع** في البسملة.

الثانية : **المبالغة** في الثناء (**الحمد**) لإفادة (**أل**) للإستغراق.

الثالثة : **تلوين الخطاب** إذ صيغته الخبر **ومعناه الأمر** أي قولوا الحمد لله.

الرابعة : **الإختصاص** في قوله تعالى (**الله**)، أي لا غيره عزّ وجلّ.

الخامسة : **الحذف** كحذف صراط من قوله (**غير المغضوب عليهم**) **وتقديره** غير صراط المغضوب عليهم وغير صراط الضالين.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

السادسة : **التقديم والتأخير** في قوله تعالى (**إيّاك نعبد**) وفائدته (**للقصر**) أي لا نعبد سواك.

السابعة : **التصريح** بعد **الإبهام** في قوله تعالى (**الصراط المستقيم**) ثم فسره الله بقوله (**صراط الذين أنعمت عليهم**).

الثامنة : **الإلتـــفات** من الغيبة إلى الخطاب في قوله (**إيّاك نعبد وإيّاك نستعين**).

التاسعة : **طلب الشيء** والمراد به **دوامـــه واستمراره** في قوله (**إهدنا الصراط**) أي **ثبتـــنا** عليه.

العاشرة : من المحسّنات اللفظية وهي **السجـــع المتـــوازي**، في قوله جلّ وعلا :

(**الرّحمن الرّحيم * الصّراط المستقيم**)

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA